www.ecoline.dmgmori.com

DMG MORI

ECOLINE // HIGHEST FUNCTIONALITY, BEST PRICE

ecoTurn 450

1: Eje Y con un recorrido de ±60 mm* (opción) para más flexibilidad en las operaciones de torneado / fresado complejas

* Sólo disponible en combinación con Operate 4.5 en SIEMENS

ecoTurn 450

NOVEDAD // *ecoTurn* 450 ahora con eje Y ±60 mm en combinación con Operate 4.5 en SIEMENS.

El diseño más reciente dentro de la serie ECOLINE de DMG MORI destaca el alto nivel de calidad que el constructor de máquinas herramienta exige para sus modelos básicos. La máquina con una superficie útil de tan sólo 5,8 m^2 ofrece un díametro de torneado máximo de ø 400 mm y una longitud de torneado máxima de 568 mm, con lo que se alcanza una elevada productividad pese al espacio compacto.

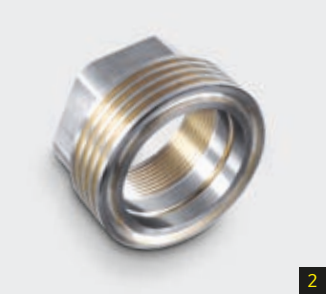
DMG MORI ha diseñado los modelos ECOLINE de manera que resultan ser aún más ergonómicos y más fácilmente accesibles. Las ventanas de seguridad de las máquinas se pueden cambiar muy fácil y rápidamente desde afuera. El torno universal *ecoTurn* 450 dispone de una protección contra virutas interna que evita que se dañe la ventana.

1 Husillo principal
Máxima velocidad del husillo 4.000 rpm, paso de barra ø 80 mm en la versión estándar

2 Bancada de la máquina
Flujo de virutas optimizado mediante la bancada inclinada 45°

3 Contrapunto
Contrapunto desplazable automáticamente para un mecanizado flexible, opción: servoaccionamiento (CN)

4 Marcha rápida
Eje X / Z: 30 m/min


2

3

4

2: Anillo reductor
Material: latón
Dimensiones: ø 77 × 44 mm
3: Cerradura de cilindro
Material: aluminio
Dimensiones: ø 27 × 50 mm
4: Tobera
Material: acero
Dimensiones: ø 36 × 35 mm

Highlights

+ **Husillo principal con accionamiento por correa:** Máximo par de giro 370 Nm (40 % DC)
+ **Velocidad de marcha rápida** (Eje X / Z) 30 m/min
+ **Paso de barra** ø 80 mm (estándar)
+ **Torreta servocontrolada VDI con hasta 12 interfaces para herramientas** (en combinación con Operate 4.5 en SIEMENS, torreta con portaherramientas de toma directa y MAPPS IV en MITSUBISHI)
+ **Guías lineales X, Z** de tamaño 45 mm
+ NOVEDAD // **Eje Y ±60 mm** (disponible opcionalmente en combinación con Operate 4.5 en SIEMENS)
+ **La bancada inclinada 45°** de hierro fundido favorece un óptimo flujo de virutas
+ **Contrapunto desplazable automáticamente:** hidráulico (opción: servoaccionamiento (CN))
+ **Tecnología de control 3D con DMG MORI SLIM*line*® Panel (15") opcional con:**
  _ Operate 4.5 en SIEMENS
  _ NOVEDAD: MAPPS IV en MITSUBISHI
+ **Nuevo diseño ECOLINE**
+ **Superficies aún más robustas y resistentes al rayado** de aluminio anodizado y metal recubierto de polvo

5 Superficies de alta tecnología

La cabina de la máquina durable y resistente al rayado protege permanentemente contra el desgaste

6 Tecnología de control 3D

DMG MORI SLIM*line*® Panel (15") ahora también disponible con MAPPS IV en MITSUBISHI

7 Ventanas de seguridad

Óptima visibilidad del área de mecanizado

8 Ahorro de espacio

Superficie útil de 5,8 m²

Garantía estándar de 18 meses para recambios ECOLINE sobre componentes y servicios.

DMG MORI 1 FIRST QUALITY

1: Torreta para un excelente rendimiento de fresado

ecoTurn 450

Excelente potencia de arranque de viruta.

La *ecoTurn* 450 dispone de un husillo principal fiable con accionamiento por correa que reduce los costes de mantenimiento y ahorra espacio. Reduce además el consumo de energía puesto que requiere menos refrigeración. El contrapunto asegura el mecanizado de piezas largas y pesadas.

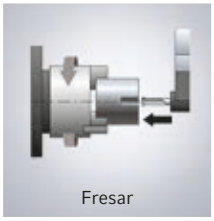
Potencia de arranque de viruta

Torneado longitudinal (desbastado)

Potencia arranque viruta	600 cm³/min
Diám. mecanizado	ø 150 mm
Velocidad de corte	240 m/min
Velocidad del husillo	510 rpm
Avance	0,5 mm/rev.
Profundidad de corte	5 mm

Fresa frontal

Potencia arranque viruta	50 cm³/min
Diám. herramienta	ø 16 mm
Velocidad de corte	125 m/min
Velocidad del husillo	2.500 rpm
Avance	0,25 mm/rev.
Profundidad de corte	5 mm



Fresar

Potencia arranque viruta	255 cm³/min
Diám. herramienta	ø 53 mm
Velocidad de corte	160 m/min
Velocidad del husillo	961 rpm
Avance	0,12 mm/rev.

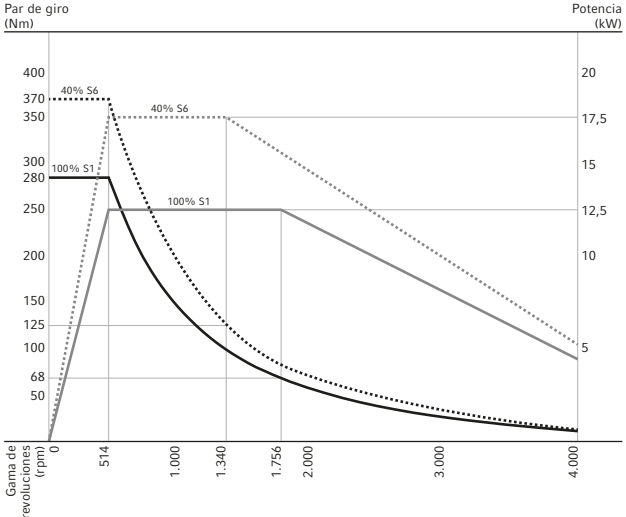
Taladrar

Potencia arranque viruta	73 cm³/min
Diám. herramienta	ø 16 mm
Velocidad de corte	120 m/min
Velocidad del husillo	2.400 rpm
Avance	0,15 mm/rev.

Diagramas de potencia / de par de giro

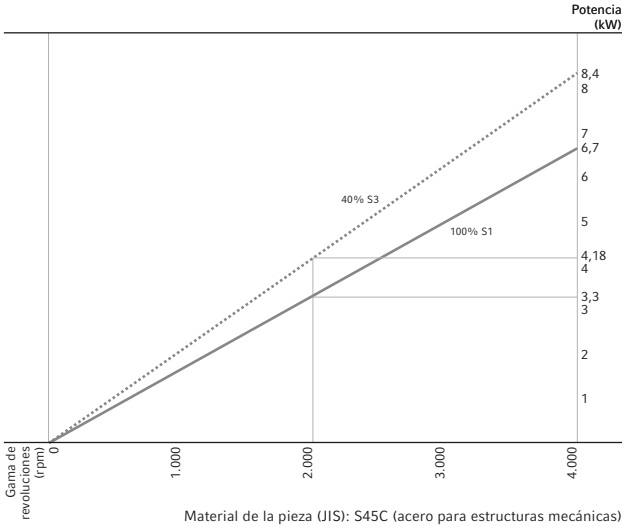
Husillo principal

4.000 rpm / 17,5 kW / 370 Nm (40 % DC)



Husillo principal rotativo / potencia 40 % DC

4.000 rpm / 8,4 kW (40 % DC)



Material de la pieza (JIS): S45C (acero para estructuras mecánicas)

DMG MORI SLIM*line*® – control 3D ideal.

El control DMG MORI SLIM*line*® es la versión más reciente con funciones ampliadas y adaptadas a las exigencias del usuario. Los teclados orientados a la práctica y la pantalla claramente dividida en menús le facilitan al usuario un manejo intuitivo.

La pantalla ancha TFT de 15" y de alta resolución facilita la simulación en 3D y permite seguir claramente la geometría de la pieza mecanizada y la trayectoria de la herramienta. El DMG MORI SLIM*line*® Panel dispone de una superfice atractiva, resistente al rayado, de aluminio anodizado que conserva el aspecto cuidado de la máquina durante mucho tiempo. Una de las gran ventajas son las numerosas tecnologías de control 3D que ofrece el DMG MORI SLIM*line*® Panel (15") con Operate 4.5 en SIEMENS. El nuevo MAPPS IV en MITSUBISHI perfecciona esta oferta.

DMG MORI SLIM*line*® Panel (15") con Operate 4.5 en SIEMENS

+ La última generación de software y guía de usuario intuitiva desde el dibujo hasta la pieza acabada
+ Simulación del mecanizado en 3D para verificar fácilmente la geometría de corte
+ Sistema de programación para taller ShopTurn incluido en la versión estándar
+ Numerosos ciclos de mecanizado, p. ej. para el roscado sincronizado, el fresado de cajeras y contornos descendentes en la versión estándar
+ Memoria de programa CN de 5 MB y 4 GB adicionales en una tarjeta CF
+ Tiempo para el procesamiento de bloques de 1,5 ms

DMG MORI SLIM*line*® Panel (15") con MAPPS IV en MITSUBISHI

+ Sistema de alto rendimiento, MAPPS IV integrado
+ Simulación del mecanizado en 3D para verificar fácilmente la geometría de corte
+ Función de programación automática e interactiva
+ Servicio DNC con memoria externa y memoria principal
+ Entrada y salida de programas mediante el servidor MORI SEIKI a través de un PC externo
+ Indicación de ficheros y función de apuntes para acceder a las instrucciones de servicio, dibujos y textos
+ Softkeys verticales se pueden configurar como teclas del menú o teclas de acceso rápido para visualizar rápidamente los datos importantes

ecoTurn 450

Datos técnicos

		ecoTurn 450
Área de mecanizado		
Diámetro de volteo sobre carro transversal	mm	ø 480
Máx. diámetro de torneado	mm	ø 400
Recorrido transversal (X)	mm	267,5
Recorrido longitudinal (Z)	mm	600
Velocidad de marcha rápida (Eje X / Z)	m/min	30 / 30
Husillo principal		
Talón del husillo	tipo	JIS A_2-8
Paso de barra	mm	ø 80
Diámetro del cojinete delantero	mm	ø 130
Diámetro del plato de amarre	mm	ø 250* / ø 315*
Potencia de accionamiento	kW	17,5 / 12,5 (40 % DC / 100 % DC)[1)] 18,5 / 15 / 12 (40 % DC / 100 % DC)[2)]
Máximo par de giro	Nm	370 / 280 (40 % DC / 100 % DC)[1)] 450 / 273 (40 % DC / 100 % DC)[2)]
Máx. gama de revoluciones	rpm	4.000
Torreta		
Número de posiciones para herramientas		12
Número de posiciones para herramientas motorizadas		12**
Portaherramientas		Torreta VDI 40 (SIEMENS)[1)] Torreta con tecnología BMT (MITSUBISHI)[2)]
Potencia de accionamiento	kW	8,4** (40% DC)[1)] 7,5 / 5,5 / 3,7** (1 min / 25 % DC / 100 % DC)[2)]
Máximo par de giro	Nm	20** (40% DC)[1)] 15,9 / 11,9 / 8,0** (1 min / 25 % DC / 100 % DC)[2)]
Máxima velocidad del husillo principal rotativo	rpm	4.000**[1)] / 6.000**[2)]
Contrapunto		
Recorrido	mm	500
Cono morse		MK5
Máx. carrera del contrapunto	daN	800
Tamaño de las guías lineales		
Eje X	mm	45
Eje Z	mm	45
Husillo de bolas		
Husillo de bolas (eje X / Z)	mm	ø 40 × 10
Peso de la máquina		
Peso de la máquina (sin transportador de virutas)	kg	4.950 / 5.050**
Peso de la máquina (con transportador de virutas)	kg	5.500 / 5.600**

Control	
DMG MORI SLIM*line*® Panel (15") con Operate 4.5 en SIEMENS	•
DMG MORI SLIM*line*® Panel (15") con MAPPS IV en MITSUBISHI	○

● estándar, ○/* opcional
** *ecoTurn* 450 V3 (para fresar)
[1)] Operate 4.5 en SIEMENS, [2)] MAPPS IV en MITSUBISHI

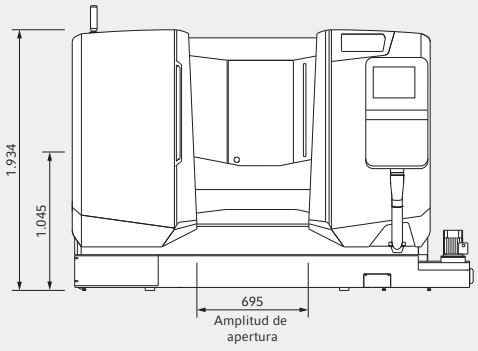
Opciones / Planos de instalación

	***ecoTurn* 450**		***ecoTurn* 450**
Recorrido de ejes ±60 mm	○	Pistola de inyección de refrigerante, 5 bar	○
Plato de amarre de 3 garras hidráulico (ø 250 / ø 315 mm)	○	Transportador de virutas (descarga a la derecha / por detrás, cinta de charnelas)	○
Tubos reductores para el mecanizado de barras	○		
Paquete para el mecanizado de barras e interface para el depósito de carga de barras	○	Sistema de medición de herramientas (manualmente orientable)	○
Paquete de automatización	○	Dispositivo de recolección de piezas	○
Sistemas de medición directa en el eje X y Z	○	Puerta automática	○
Bomba de refrigerante con más potencia, 12 bar	○	PROGRESS*line*	○
Interface para la extracción manual de neblina de aceite	○	Lámpara indicadora de 4 colores (rojo, amarillo, verde y azúl)	○
Paquete tropical	○	Funciones M adicionales (8 funciones M)	○
Luneta autocentrante (hidráulico)	○	Depósito de carga de barras	○
Pinza portabarras VDI 40	○	Plato portapinzas	○

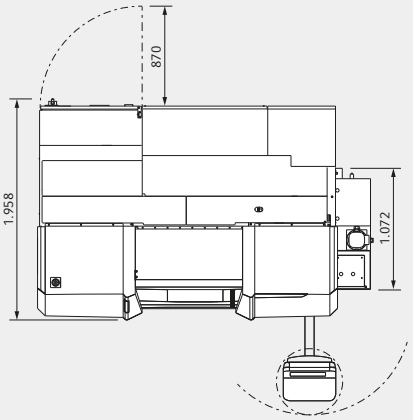
○ opcional

ecoTurn 450 sin transportador de virutas (estándar)

Vista frontal

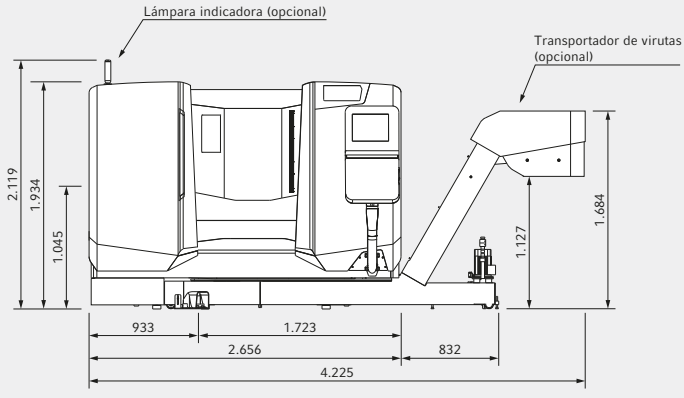


Vista desde arriba

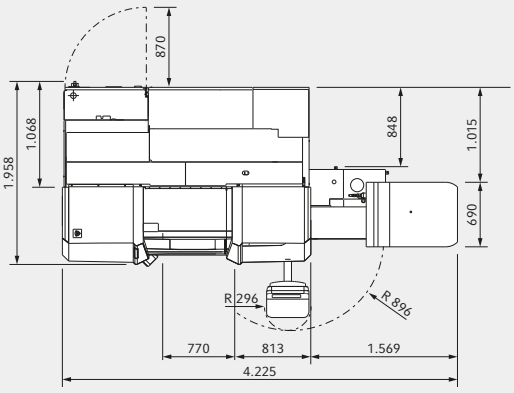


ecoTurn 450 con transportador de virutas (descarga a la derecha)

Vista frontal



Vista desde arriba



www.ecoline.dmgmori.com

24/7 SERVICE HOTLINE
DMG MORI

Worldwide at your service!

DMG MORI GERMANY

DMG MORI Deutschland
Riedwiesenstraße 19
D-71229 Leonberg
Tel.: +49 (0) 71 52 / 90 90 - 0
Fax: +49 (0) 71 52 / 90 90 - 22 44

DMG MORI EUROPE

DMG MORI Europe
Sulzer-Allee 70
CH-8404 Winterthur
Tel.: +41 (0) 58 / 611 5000
Fax: +41 (0) 58 / 611 5001

DMG MORI Austria
Oberes Ried 11 · A-6833 Klaus
Tel.: +43 (0) 55 23 / 6 91 41 - 0
Fax: +43 (0) 55 23 / 6 91 41 - 100

DMG MORI Benelux
_ **Netherlands**
Wageningselaan 48
NL 3903 LA Veenendaal
Tel.: +31 (0) 318 / 55 76 11
Fax: +31 (0) 318 / 52 44 29

_ **Belgium**
Hermesstraat 4B · B-1930 Zaventem
Tel.: +32 (0) 2 / 7 12 10 - 90
Fax: +32 (0) 2 / 7 12 10 - 99

DMG MORI Czech
Kaštanová 8 · CZ-620 00 Brno
Tel.: +420 545 426 311
Fax: +420 545 426 310

DMG MORI Denmark
Robert Jacobsens Vej 60 · 2.tv
DK-2300 København S
Tel.: +45 70 21 11 11
Fax: +45 49 17 77 00

DMG MORI Finland
Jasperintie 310 · FI-33960 Pirkkala
Tel.: +358 10 271 44 50

DMG MORI France
Parc du Moulin · 1, Rue du Noyer
B.P. 19326 Roissy-en-France
F-95705 Roissy CDG Cedex
Tel.: +33 (0) 1 / 39 94 68 00
Fax: +33 (0) 1 / 39 94 68 58

DMG MORI Hungary
Vegyész u. 17–25 · B. Building
H-1116 Budapest
Tel.: +36 1 430 16 14
Fax: +36 1 430 16 15

DMG MORI Ibérica
Pol. Ind. Els Pinetons
Avda. Torre Mateu 2–8 · Nave 1
E-08291 Ripollet · Barcelona
Tel.: +34 93 586 30 86
Fax: +34 93 586 30 91

DMG MORI Italia
Via G. Donizetti 138
I-24030 Brembate di Sopra (BG)
Tel.: +39 035 62 28 201
Fax: +39 035 62 28 210

DMG MORI Middle East
JAFZA Towers LOB 18
24th Floor, Office No. 3
Jebel Ali Free Zone, Dubai, UAE
PO Box 262607
Tel.: +971 4 886 5740
Fax: +971 4 886 5741

DMG MORI Norway
Representative
Bergsli Metallmaskiner AS
Bedriftsveien 64 · N-3735 Skien
Tel.: +47 35 50 35 00
Fax: +47 35 50 35 70

DMG MORI Polska
ul. Fabryczna 7
PL-63-300 Pleszew
Tel.: +48 (0) 62 / 7428 000
Fax: +48 (0) 62 / 7428 114

DMG MORI Romania
Autostrada Pitesti · Bucuresti
DN65B, km 4+471
RO-110180 Pitesti
Tel.: +40 248 610 408
Fax: +40 248 610 409

DMG MORI Russia
Nowohohlowskaja Strasse
23 build. 1
RUS-109052 Moscow
Tel.: +7 495 225 49 60
Fax: +7 495 225 49 61

DMG MORI Schweiz
Sulzer-Allee 70
CH-8404 Winterthur
Tel.: +41 (0) 58 / 611 5030
Fax: +41 (0) 58 / 611 5032

DMG MORI South East Europe
Ag. Georgiou 5 – Patriarchiko Pylaias
Cosmos Offices, PO 60233
GR-57001 Thessaloniki
Tel.: +30 2310 47 44 86
Fax: +30 2310 47 44 87

DMG MORI Sweden
EA Rosengrens gata 5
S-421 31 Västra Frölunda
Tel.: +46 77 13 64 66 74
Fax: +46 31 47 63 51

DMG MORI UK
4030 Siskin Parkway East
Middlemarch Business Park
Coventry CV3 4PE · GB
Tel.: +44 (0) 2476 516 120
Fax: +44 (0) 2476 516 136

DMG MORI Turkey
Ferhatpaşa Mah. Gazipaşa Cad. No: 11
TR-34885 Ataşehir, İstanbul
Tel.: +90 216 471 66 36
Fax: +90 216 471 80 30

DMG MORI Africa
Representative
WIN-TECH Machinery & Tooling
90 El Thawra Street
El Golf Area Heliopolise
11341 Cairo, Egypt
Tel.: +202 2 690 36 08
Fax: +202 2 690 36 09

DMG MORI ASIA

DMG MORI Australia
Unit 6, 6 Garden Road
3168 Clayton · VIC
Tel.: +61 3 8545 0900
Fax: +61 3 9561 4999

DMG MORI China
331 Guangzhong Road
Minhang District
201108 Shanghai
Tel.: +86 21 6764 8876
Fax: +86 21 6764 9033

DMG MORI India
No. 3/1, 3rd Main Road
KIADB Peenya 1st Stage
Ward 1, HMT
560 058 Bangalore
Tel.: +91 80 40 89 65 00
Fax: +91 80 40 89 65 18

DMG MORI Indonesia
Jl. Danau Sunter Selatan Blok O3
No. 41-42, Kel. Sunter Jaya, Tg, Priok
Jakarta Utara 14350, Indonesia
Tel.: +62 21 295 61 991
Fax: +62 21 295 61 992

DMG MORI Japan
2-3-23 Shiomi Koto-ku, Tokyo
135-0052, Japan
Tel.: +81 3 6758 5900
Fax: +81 3 6758 5919

DMG MORI Korea
#110 Kofomo Techno Center, 341
Gongdan1-daero, Siheung-si
KR-429932 Gyeonggi-do
Gyeonggi-do 429-932
Tel.: +82 31 488 0500
Fax: +82 31 488 0567

DMG MORI Malaysia
No. 19, Jalan Pendidik U1/31, Seksyen U1
Hicom-Glenmarie Industrial Park
MY-40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan
Tel.: +603 5569 5282
Fax: +603 5569 5286

DMG MORI South East Asia
3 Tuas Link 1
638584 Singapore
Tel.: +65 6660 6688
Fax: +65 6660 6699

DMG MORI Taiwan
No. 12-3, Industrial 33rd Road
Industrial Park
TW-Taichung City 407
Tel.: +886 4 2355 6490
Fax: +886 4 2355 6505

DMG MORI Thailand
40 Moo 4 Rojana Industrial Park 2
Rojana Road, Tambol U-Thai
Amphur U-Thai, Ayutthaya 13210
Tel.: +66 35 746720
Fax: +66 35 746731

DMG MORI Vietnam
7th Floor, Mekong Tower
235-237-239-241 Cong Hoa
Ward 13, Tan Binh District
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel.: +84 8 6281 6638
Fax: +84 8 6281 6639

DMG MORI Philippines
Representative
Unit 2207, 22nd Floor
Philippine AXA Life Centre Building
1286 Sen. Gil J. Puyat Ave Makati
1200 Philippines
Tel.: +63 2 894 2977
Fax: +63 2 887 5201

DMG MORI AMERICA

DMG MORI USA
2400 Huntington Blvd.
Hoffmann Estates, IL 60192
Tel.: +1 (847) 593 5400
Fax: +1 (847) 593 5433

DMG MORI South America
Rua. Dr. Luiz Migliano, 173
05711-000 São Paulo, SP, Brasil
Tel.: +55 11 3742 5000
Fax: +55 11 3773 8855

DMG MORI Canada
395 Ambassador Dr.
Mississauga, ON L5T 2J3
Tel.: +1 (905) 795 2891
Fax: +1 (905) 795 0393

DMG MORI México
Acceso III #14, Bodega 11
Parque Industrial Benito Juaréz Querétaro
Qro. C.P. 76120, México
Tel.: +52 (442) 209 5072 / 01 800 364 6674
Fax: +52 (442) 209 5291

Simplified organizational structure.
All worldwide branches available at
www.dmgmori.com

MONTFORT WERBUNG
CE PRO.D6661_0715ES Reservado derecho a posibles modificaciones técnicas. Las máquinas aquí representadas pueden contener opciones, accesorios y variantes de control.

DMG MORI ECOLINE AG
Sulzer-Allee 70, CH-8404 Winterthur
Tel.: +41 (0) 58 / 611 56-00, Fax: +41 (0) 58 / 611 56-26
info@dmgmori.com, www.dmgmori.com

DMG MORI